

# World Missionary Press

## Satan Versus Christ - Tok Pisin

### Satan i pait long KRAIS

- Yumi ken winim pait long ol spirit nogut.
- No ken lotuim dispela giaman man, Satan, o ol spirit nogut.
- Olgeta manmeri huset i kisim “dispela mak bilong wel animal” long het o long han long baim o long salim ol samting bai i kisim pe nogut oltaim oltaim.

Watson Gutman i bin bungim ol tok

Fri-no ken salim

#### Satan i pait long KRAIS

Tok bilong God i save givim piksa bilong Satan olsem, “Hetman bilong graun,” na em i nambawan birua bilong God na man-dispela samting God i bin kamapim na em i winim ol narapela samting Em bin kamapim. Yumi manmeri i stap long pait nogut. Dispela pait i strong tumas name long God na Satan. Yumi mas makim wanem long tupela bai kamap masta long yumi oltaim oltaim, Krais em bin mekim yumi kamap—Emanuel (God i stap wantaim yumi) —o Satan, man God bin mekim kamap em i stap hetman long ol bikhet lain i pait wantaim God. Long dai bilong Em na kirap bek bilong Em, Krais Em i winim pait long olgeta lain huset bilip tru long Em.

Satan i save traim kainkain rot long giamanim na stiaim ol manmeri. Lotu em i nambawan samting. Krais, i bin mekim yumi kamap, em i stret long yumi lotuim. Satan i traim yet long Kalabusim ol manmeri long (1) Stap longwe long God, (2) Harim tok long ol spirit nogut, (3) Lotuim “man bilong sin,” (4) Lotuim “piksa bilong em,” na (5) Yu mas gat mak long bodi long baim o salim ol samting. Lukaut long ol dispela samting!

### GOD I NO BIN MEKIM WANPELA KAMAP —1 LONG GRAUN LONG PAIT WANTAIM EM

#### *God I Bin Mekim Kamap Satan long Kisim Biknem long Heven*

“King bilong Tair, harim tok bilong mi God, Bikpela. Bipo yu wanpela gutpela man tru na yu winim olgeta man. Na save bilong yu i bikpela tumas na yu luk nais tru. I olsem yu bin i stap long gaden Iden, dispela gutpela gaden bilong God. Na yu bin bilas long olkain ston i dia tumas ol i bin pasim long liklik bilas gol. Ol dispela ston i olsem, rubi na topas na daimon na beril na kanilian na jaspa na sapaia na emeral na ganet. Dispela olgeta samting mi redim bilong yu long taim mi mekim yu i kamap long graun.

King, mi bin makim yu olsem wanpela ensel bilong was, na yu sanap na opim wing bilong yu i stap. Na yu bin i stap long maunten bilong mi na wokabaut namel long ol naispela ston i lait moa yet. Long taim mi mekim yu i kamap long graun, pasin bilong yu i nambawan tru, na yu no gat asua long wanpela samting. Tasolbihain yu mekim pasin nogut na yu gat asua long ai bilong mi.

#### *God I Rausim Sin*

Yu bin mekim...wok bisnis...na yu bin pait long ol manmeri bilong helpim dispela bisnis bilong yu, na yu mekim sin. Tru, yu olsem ensel bilong was, tasol yu kamap doti tru long ai bilong mi, na mi rausim yu na yu

lusim maunten bilong mi. Na yu no moa i stap namel long ol dispela ston i lait tumas.”” Esekiel 28:12b-16

---

## **WANEM AS LONG SIN BILONG MAN NOGUT —2**

Pasin bilong hambak na litimapim nem bilong yu yet bai i mekim yu i pundaun na bagarap.  
Sindaun 16:18

“Yu bin ting pes bilong yu i naispela, na yu bin hambak na litimapim nem bilong yu yet. Yu gat bikpela save tumas, na yu ting dispela save i bilong kisim biknem tasol. Long dispela as tasol mi bin daunim yu tru, bilong ol arapela king i ken lukim yu na ol i ken lap nogut long yu.”” Esekiel 28:17

### ***Pe Bilong Man Bilong Sakim Tok***

“King bilong Tair, long taim yu bin mekim wok bisnis, yu bin mekim planti pasin nogut, na ol sin bilong yu i bin mekim ol haus lotu i kamap dotti tru. Olsem na mi bin mekim paia i kamap namel long taun na kukim olgeta, na sit bilong paia tasol i stap. Na olgeta arapela lain i lukim. Yu bagarap nogut tru na yu no ken i stap moa long graun. Na olgeta manmeri i harim tok long dispela samting i kamap long yu na ol i kirap nogut tru.”” Esekiel 28:18,19

### ***Olgeta Manmeri I Mas Stap Aninit long Bikpela God Huset I Bin Mekim Ol Samting Kamap***

Yupela i mas belgut long Bikpela na lotu long em. Yupela singim song bilong amamas na go klostu long em. Yupela i no ken tingting lus long Bikpela, em wanpela tasol i God tru. Em wanpela tasol i bin wokim yumi, olsem na yumi bilong em yet. Yumi manmeri bilong en, yumi olsem ol sipsip bilong en. Buk Song 100:2,3

---

## **TOK BILONG SATAN LONG EM YET BAI STAP BOS —3**

“Yu bin i gat biknem tru. Long ai bilong ol manmeri yu bin i stap olsem sta bilong moning i lait antap long skai. Tasol nau yu pundaun pinis, yu strongpela man bilong pait,...Yu bin i gat tingting olsem, ‘Bai mi abrusim ol sta na i go antap tru long heven. Na bai mi putim sia king bilong mi antap tru long ol sta bilong God. Na tu bai mi sindaun antap tru long dispela maunten long hap rot ol god i save kam bung long en. Bai mi go antap tru...na bai mi stap olsem God Antap Tru.’”

“Tasol sori tumas, yu pundaun pinis na bai yu go daunbilo tru long ples bilong ol man i dai pinis, na bai yu stap aninit tru. Long dispela ples, ol man i dai pinis bai i lukim yu na kirap nogut tru. Na bai ol i...askim olsem, ‘Ating dispela man tasol i bin mekim graun i guria na ol king bilong ol arapela kantri i pret na guria, a? Ating dispela man tasol i bin...mekim ol graun i kamap ples nating, a? Ating dispela man tasol i no bin marimari long ol man...na em i no larim ol i go bek long ples bilong ol.’”

### ***God I No Save Laikim Em Stret***

“Taim ol arapela king i dai ol manmeri i save mekim gut long ol bodi bilong ol na planim ol long naispela matmat. Tasol yu nogat. Ol i tromoi bodi bilong yu olsem man i katim han bilong diwai na tromoi bilong sting. Bodи bilong yu i stap long rot aninit long ol bodi bilong ol arapela man i dai long pait...Tewel bilong yupela olgeta bai i go daunbilo tru long ples bilong ol man i dai pinis.” –Aisaia 14:12-19

---

## **TAIM YUMI GIVIM BEKSAIT LONG GOD YU BAI KISIM BAGARAP OLTAIM OLTAIM —4**

Na Jisas i tokim ol olsem, “Mi lukim Satan i lusim heven na i pundaun olsem lait bilong klaut i pairap.” –Luk 10:18

Bipo sampela ensel i bin mekim sin, na God i no larim ol. Nogat. Em i kalabusim ol i stap long hel, long dispela hul i tudak nogut tru. Na ol i kalabus i stap yet na wetim De bilong bikpela kot bilong God. –2 Pita 2:4b

Sapos wanpela man i larim wanpela samting i bosim em, dispela man i stap olsem wokboi nating bilong dispela samting. –2 Pita 2:19b

“Long wanem, sampela man bai i kam na tok giaman olsem, ‘Mi dispela man God i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en,’ o ‘Mi wanpela profet.’ Na bai ol i wokim ol bikpela mirakel na mekim ol narakain narakain samting i kamap. Ol i laik paulim olgeta manmeri, na sapos ol inap ol i laik paulim tu ol manmeri God i makim bilong em yet.” –Matyu 24:24

### ***Heven Mas I Gat Wanpela Laik Tasol—Stretpela Laik Bilong God***

Na yupela i no ken wokabaut wankain olsem ol man bilong dispela graun. Nogat. Yupela i mas larim God i mekim tingting bilong yupela i kamap nupela na bai pasin bilong yupela i kamap nupela tu. Olsem na bai yupela inap long save tru long laik bilong God. Bai yupela i save long ol pasin i gutpela na long ol pasin God i laikim tumas na long ol pasin i inap tru na i stret olgeta. –Rom 12:2

---

## **OLGETA LOTU EM I PLES BILONG BIKPELA —5**

““Mi Bikpela, mi God bilong yupela. Yupela i bin i stap wokboi nating long Isip, na mi kisim yupela na bringim yupela i kam. Yupela i no ken lotu long narapela god. Yupela i mas lotuim mi wanpela tasol.”” –Lo 5:6,7

Bikpela em i namba wan, olsem na yupela i mas litimapim biknem bilong en. Yupela i mas bringim ofa na go long haus bilong em. Pasin bilong Bikpela i gutpela tumas na i stretpela olgeta, na dispela pasin i olsem gutpela bilas bilong em. Olsem na yupela i mas tingim dispela na lotuim em. –1 Stori 16:29

“Yupela i mas lotu long God, em i bin wokim heven na graun na solwara na olgeta hul wara.”–Kamapim Tok Hait 14:7b

Na Jisas i tokim em, “Satan, yu klia. Buk bilong God i tok, ‘Yu mas aninit long God, Bikpela bilong yu. Na yu mas lotu long em wanpela tasol.’” –Matyu 4:10

Yupela kam, yumi daunim het na lotu long em. Bikpela i bin wokim yumi. Orait yumi go klostu long em na brukim skru. (Lukim Stat 1:27.)–Buk Song 95:6

### ***Ol Lain Bilipim Tok Giaman Bai Lotuim Dispela Bikhet Man***

Na olgeta manmeri ol i kirap nogut long lukim dispela wel animal, na ol i bihainim em. Ol manmeri i save olsem traipela snek i bin givim strong bilong em yet long dispela wel animal, olsem na ol i lotuim dispela snek. Na ol i lotuim wel animal tu. –Kamapim Tok Hait 13:3b,4a

---

## **NO KEN LOTUIM OL LAIN I PAIT LONG GOD —6**

### ***Satan Na Ol Spirit Nogut I Laikim Tumas Ol Manmeri Mas Lotuim Ol***

Satan i kisim Jisas gen na i go long wanpela maunten i antap moa. Na Satan i soim em olgeta strongpela kantri bilong dispela graun wantaim ol gutpela samting bilong ol. Na em i tokim Jisas olsem, “Sapos yu brukim skru na lotu long mi, orait bai mi givim yu dispela olgeta samting.” –Matyu 4:8,9

Ol arapela manmeri, em ol lain dispela tripela samting nogut i no kilim ol i dai, ol i no tamim bel na givim baksait long ol giaman god ol i bin wokim long han bilong ol yet. Ol i no lusim pasin bilong lotu long ol spirit nogut na long ol piksa bilong ol giaman god ol man i bin wokim long gol na long silva na long bras na long ston na long diwai, em dispela ol samting i no save lukluk na i no save harim toktok na i no save wokabaut.—Kamapim Tok Hait 9:20

### ***God Bai Bagarapim Ol Dispela Kain Lotu Lain***

Na ol kain kain strongpela sua nogut tru i kamap long skin bilong ol man i gat mak bilong wel animal na i save lotu long piksa bilong en. Na man i sindaun long sia king em i lukim pasin olgeta wan wan man i bin mekim, na em i skelim ol long kot bilong en. Nabihain em i tromoi Dai wantaim Ples bilong ol man i dai pinis i go daun long dispela bikpela hul i gat paia. Dispela bikpela hul i gat paia em i namba 2 dai.—Kamapim Tok Hait 16:2b; 20:13b,14

---

## **OL ENSEL BILONG KRAIS NA OL ENSEL BILONG SATAN —7**

### ***Strong Bilong Ol Ensel Bilong Bikpela I Winim Strong long Ol Ensel Bilong Satan***

Yupela olgeta ensel bilong Bikpela, yupela i gat bikpela strong. Yupela i save bihainim tok bilong em, yupela i save putim yau gut long tok bilong en. Orait yupela i mas litimapim nem bilong Bikpela. —Buk Song 103:20

Orait nau bikpela pait i kirap long heven. Maikel wantaim ol ensel bilong en ol i pait long dispela traipela snek. Na snek wantaim ol ensel bilong en ol i bekim pait long ol, tasol ol i no gat strong bilong winim pait. —Kamapim Tok Hait 12:7,8a

Ol ensel ol i spirit, na ol i save mekim wok bilong God. God i save salim ol i go bilong helpim ol man em i laik kisim bek ol. —Hibru 1:14

Bikpela bai i givim wok long ol ensel bilong was long yu long olgeta wokabaut bilong yu. Na bai ol i karim yu long han bilong ol, nogut wanpela ston i sutim lek bilong yu. —Buk Song 91:11,12

### ***Ol Ensel I Bin Pundaun (spirit nogut) I Laikim Stret long Karim Ol Man long Ples Paia***

Holi Spirit i tok klia olsem, long dispela taim i laik kamap bihain sampela man bai i lusim bilip bilong ol, long wanem, ol bai i putim yau long tok bilong ol spirit bilong giaman na ol spirit nogut na bihainim tok bilong ol. —1 Timoti 4:1

---

## **HUSET NA WANEM SAMTING SATAN I NO SAVE LAIKIM LIKLIK —8**

### ***Man, Huset God I Bin Mekim Kamap long Piksa Bilong Em***

Na taim pikinini i wokabaut i kam klostu long Jisas, dispela spirit nogut i tromoi em i go daun na i mekim em i guria nogut tru. Tasol Jisas i krosim dispela spirit nogut, na i mekim orait pikinini na i givim em bek long papa bilong en.

—Luk 9:42

### ***Krais (God Em I Kamap Man Tru), Wantaim Kisim Bek Na Holi Blut***

Taim Herot...bel bilong en i hat moa. Na em i salim sampela man i go long taun Betlehem na long ol ples i stap klostu long taun, na ol i kilim i dai olgeta pikinini man i no winim tupela krismas yet. Herot i bin askim gut ol saveman wanem taim tru dispela sta i bin kamap, long wanem, em i gat tingting bilong kilim i dai ol pikinini ol mama i bin karim long dispela taim.—Matyu 2:16

### ***Tok Bilong God-Satan I Save Senisim Nabaut***

“Ating God i tambuim yutupela long kaikai pikinini bilong olgeta diwai bilong gaden, a?” Orait na snek i tokim meri olsem, “Nogat. Yutupela i no inap i dai.” –Stat 3:1b,4

### ***Ol Lain I Bilip long Spirit Na Kamap Nupela***

Satan, dispela birua bilong yupela, em i olsem wanpela laion i singaut strong. Oltaim em i save raun bilong painim ol manmeri bilong kaikai.–1 Pita 5:8b

---

## **SATAN, EM SAVE MEKIM OLSEM EM I GOD —9**

### ***Mekim Olsem Em I Papa Bilong Samting***

Na olgeta samting God i no laik tru long en na God i laik rausim, dispela ol samting bai i no i stap moa. Sia king bilong God na Pikinini Sipsip em bai i stap long dispela taun. Na ol wokman bilong God bai i lotu long em, na ol bai i lukim pes bilong em. Na em bai i raitim nem bilong en long pes bilong ol. –Kamapim Tok Hait 22:3,4

(*Lukim Giaman Bilong Satan long, pes 35.*)

### ***Senisim Tok Tru Wantaim Tok Giaman***

Sampela man i wok long paulim tingting bilong yupela tasol, na ol i laik senisim nabaut gutnius bilong Krais. –Galesia 1:7b

### ***Mekim Olsem Em I Wokman Bilong Bikpela***

Dispela ol man ol i giaman aposel na giaman wokman. Ol i save senisim pasin bilong ol bilong mekim ol man i ting ol i stap aposel tru bilong Krais. Na yupela i no ken kirap nogut long dispela pasin ol i mekim. Yumi save, Satan yet i save senisim pasin bilong en na kamap olsem ensel bilong lait. –2 Korin 11:13,14

### ***Ol Mirakel Bilong God I Pait Long Ol Giaman Samting I Luk Gutpela***

(2 Te. 2:9; KTH 13:13, 14; 19:20.)

Olsem Krais i save bosim man taim dispela man i lotuim Em tru, Satan i save bosim ol manmeri taim ol i lotuim em na ol god giaman bilong em.

God, Bikpela bilong mipela, ol arapela bikman i bin bosim mipela. –Aisaia 26:13a

---

## **STAP LONGWE LONG OL GIAMAN GOD —10**

Ol liklik pikinini bilong mi, yupela i mas i stap longwe long olgeta giaman god. –1 Jon 5:21

“Yupela i masbihainim mi wanpela tasol. Yupela i no ken bihainim ol giaman god. Yupela i no ken wokim wanpela giaman god, na yupela i no ken wokim piksa bilong wanpela samting i stap long heven o i stap long graun o insait long wara i stap aninit long graun. Yupela i no ken brukim skru long wanpela giaman god o piksa na lotuim em. –Kisim Bek 20:3-5a

### ***God i no save laikim ol giaman god. No ken kilim man na kukim antap long alta olsem ofa.***

Taim yupela i kisim dispela kantri pinis, yupela i mas bagarapim olgeta ples we ol manmeri i save lotu long ol giaman god. Em ol ples i antap long ol bikpela na liklik maunten, na aninit long ol bikpela diwai. Taim yupela i lotu long God, Bikpela bilong yumi, yupela i no ken mekim wankain pasin olsem ol haiden i save mekim long lotu bilong ol. Nogat. Long taim ol i lotu long ol giaman god bilong ol, ol i save mekim ol kain kain pasin nogut Bikpela i no laikim tru. Ol i save mekim olsem. Ol i kilim pikinini bilong ol yet na kukim antap long alta olsem ofa. –Lo 12:2,31

Ating bai mi kilim namba wan pikinini bilong mi olsem ofa, bilong God i ken tekewe sin bilong mi? Nogat tru.  
–Maika 6:7b

Blut bilong Krais i rausim sin.

---

## LOTUIM OL GIAMAN GOD —11

Olkain manmeri olsem ol i bin lusim tok tru bilong God na senisim na kisim tok giaman. Na ol i bin givim baksait long God i bin mekim kamap olgeta samting, na ol i lotu long ol samting God i bin wokim, na ol i aninit long ol dispela samting. Tasol God em i as bilong olgeta samting, olsem na yumi man yumi mas litimapim nem bilong God oltaim oltaim. I tru. –Rom 1:25

God bilong yumi i stap long heven. Sapos em i laik mekim wanpela samting, orait em i save mekim tasol. Ol arapela lain i bin wokim ol giaman god bilong ol long gol na silva. Ol man tasol i bin wokim ol. Ol giaman god i gat maus, tasol ol i no inap toktok. Ol i gat ai, tasol ol i no inap lukluk. Ol i gat yau, tasol ol i no inap harim toktok. Ol i gat nus, tasol ol i no inap smelim samting. Ol i gat han, tasol ol i no inap holim samting. Na ol i gat lek, tasol ol i no inap wokabaut. Na ol i no inap mekim wanpela singaut na wanpela krai. Ol man i wokim ol giaman god, ol i ken kamap wankain olsem ol giaman god ol i bin wokim. Na ol manmeri i save bilip long ol giaman god, ol tu i ken kamap olsem. –Buk Song 115:3-8

Stap longwe long pasin bilong lotu long ol giaman god. –1 Korin 10:14b

“Ol man i lotu long ol giaman god na olgeta man i mekim tok giaman, ol bai i go long ples bilong ol, em dispela bikpela hul i gat hatpela paia i lait long ol ston salfa. Dispela em i namba 2 dai.” –Kamapim Tok Hait 21:8b

---

## GOD I NO LAIKIM TAIM OL MANMERI I LOTUIM OL GIAMAN GOD (SATAN) —12

*Nogat long Giaman God I Stap long Haus Bilong Yu!*

“Yupela i mas kukim olgeta giaman god bilong ol. Na yupela i no ken aigris long ol gol na silva ol i save putim bilong bilasim ol giaman god bilong ol. Yupela i no ken kisim ol dispela samting, long wanem, Bikpela i no laikim tru ol giaman god. Nogut yupela i kisim na yupela i dai. Yupela i no ken bringim ol dispela giaman god i kam insait long haus bilong yupela. God i tok, ol dispela samting i mas bagarap, na sapos yupela i kisim bai yupela i bagarap wantaim.” –Lo 7:25,26a

*Bilong wanem plenti long dispela kantri God yet i bin makim ol i pulap long spirit nogut long ministry bilong Jisas? Ol tumbuna bilong ol i lotuim ol giaman god!*

Na ol i lotu long ol giaman god na dispela i mekim God i bagarapim ol. Ol i kilim pikinini man na pikinini meri bilong ol na ofaim long ol giaman god. Orait nau Bikpela i kros tru long ol manmeri bilong em, na em i no laikim ol moa.

–Buk Song 106:36, 37 na 40

“Yupela i no ken brukim skru long wanpela giaman god o piksa na lotuim em, long wanem, mi Bikpela, mi God bilong yupela, na mi no inap larim wanpela giaman god i senisim mi. Nogat tru. Na ol manmeri i no laik tru long mi, ol i gat asua long dispela samting na mi bai mekim save long ol na long 3-pela na 4-pela lain tumbuna bilong ol i kamap bihain.” –Kisim Bek 20:5

---

## OLGETA SANGUMA EM I SIN —13

“Yupela i mas kilim i dai ol meri i save mekim posin.” –Kisim Bek 22:18

“Sapos yupela i laik kisim gutpela tingting, orait yupela i no ken i go askim ol man i save toktok wantaim tewel bilong ol man i dai pinis, long kisim tingting long ol tewel na givim long yupela. Sapos yupela i mekim olsem bai yupela i kamap doti tru long ai bilong mi.” –Wok Pris 19:31a,b

Bai mi rausim olgeta marila na posin samting bilong yupela, na bai mi no larim ol glasman bilong yupela i stap moa. –Maika 5:12

“Pasin bilong sakim tok bilong God i wankain olsem pasin sanguma, na pasin bilong bikhet long God i olsem pasin bilong bihainim ol giaman god.” –1 Samuel 15:23a

Na Moses i tok moa olsem, “Taim yupela i kamap long dispela kantri God, Bikpela bilong yumi, i laik givim long yupela, orait yupela i no ken bihainim pasin nogut tru bilong ol lain man bilong dispela hap. Yupela i no ken kilim pikinini bilong yupela na kukim long paia antap long ol alta. Na yupela i no ken larim ol manmeri bilong yupela i mekim olkain pasin bilong glasman, na pasin tambaran na pasin sanguma na wokim posin na mekim marila. Na yupela i no ken toktok wantaim tewel bilong ol man i dai pinis. God, Bikpela bilong yumi, i no laikim tru ol manmeri i save mekim ol dispela kain pasin nogut.” –Lo 18:9-12a

**Sanguma:** Pasin bilong lukim wanem samting bai kamap bihain long singautim ol tewel bilong man i dai pinis; blak pawa.

---

## **TOKAUT LONG WANEM SAMTING BAI KA- —14 MAP BIHAIN WANTAIM HELPIM BILONG SATAN**

***God I Tok Tambu Tru long Lukim Skai long Stiam Laip, Wokim Poson, Na Katim Ol Makmak long Skin***

“Yupela i no ken kaikai mit i gat blut. Na yupela i no ken wokim kain kain posin na mekim pasin sanguma samting. Yupela i no ken katim ol makmak long skin bilong yupela. Na yupela i no ken katim skin bilong yupela bilong sori long man o meri i dai pinis. Mi Bikpela, mi tambuim yupela long mekim ol dispela pasin.” –Wok Pris 19:26 na 28

“Kwiktaim bai mi kotim ol man i save wokim posin na ol man i save bagarapim marit na ol man i save autim tok giaman long kot na ol bosman i no save baim gut ol wokman bilong ol na ol man i save trikim na kisim olgeta samting bilong ol meri, man bilong ol i dai pinis, na bilong ol pikinini, papa bilong ol i dai pinis, na bilong ol man bilong ol arapela kantri.” –Malakai 3:5b

Ol man i save askim ol giaman god na ol glasman long toksave long ol long wanem ol samting bai i kamap bihain. Tasol ol i save bekim tok giaman na rabis tok long ol. Sampela man i save autim as bilong driman, na ol tu i giamanim yupela. Ol i tok bai yupela i kisim bel isi, tasol nogat. –Sekaraia 10:2a,b

**Kamapim Tok Hait:** Lukluk long wanem samting bai kamap bihain wantaim ol giaman samting.

**Manmeri i Wokim Poson:** Ol i mekim majik wantaim helpim bilong spirit nogut.

---

## **GIVIM BEKSAIT LONG OLGETA —15 PASIN BILONG KAMAPIM TOK HAIT**

***Toktok Wantaim Tewel Bilong Man I Dai Pinis long Painimaun Wanem Samting  
Bai Kamap Bihain***

Ol manmeri bai i tokim yupela long i go long ol dispela man na meri i save toktok wantaim tewel bilong ol man i dai pinis, na kisim tingting bilong ol. Dispela ol lain i save toktok olsem ol longlong man na mekim kain kain nois long maus bilong ol... Ol i mas i go long God bilong ol. –Aisaia 8:19

### ***Askim Ol Hap Diwai Nating long Kamapim Tok Hait***

Na ol i askim ol hap diwai nating long kamapim tok hait. Olaman, ol i ting ol dispela hap diwai inap autim tok long ol samting ol i laik save long en. Ol i lusim mi pinis, na ol i bihainim ol giaman god, olsem wanelpa meri i pamuk nabaut. –Hosea 4:12

### ***I Gat Pe Nogut long Dispela Pasin long Kamapim Tok Hait***

Sol i dai, long wanem, em i no bihainim tok bilong Bikpela. Nogat. Em i sakim ol lo bilong Bikpela. Na em i askim tewel bilong man i dai pinis long soim em wanem rot em i mas bihainim na em i no askim Bikpela long soim em.

–1 Stori 10:13,14a

Na dispela ol profet i save tokaut long ol samting i laik kamap bihain, ol bai i sem na bel nogut, long wanem, God i no harim prea bilong ol na i no larim ol dispela samting i kamap. –Maika 3:7

---

## **ROT HETMAN I BOSIM DISPELA GRAUN I SAVE BIHAINIM —16**

### ***Ol Haiden I Save Lukluk long Skai long Stiam Laip***

Em i tok olsem, “Yupela i no ken bihainim pasin bilong ol arapela lain. Ol i save lukim ol narakain samting i kamap long skai, na ol i pret nogut tru. Tasol yupela i no ken pret. Nogat.”

–Jeremaia 10:2

No ken bilipim ol pas o pasin marila long pulim samting, na no ken larim ol musik nogut o ol piksa nogut i bosim laip bilong yu. **“Mi no ken orait long pasin nogut.”** (Buk Song 101:3a.) Givap long tingim yu moa yet, na giamanim ol narapela long laip bilong yu, na bilip i dai pinis.

“Lukaut. Yupela i man bilong tupela maus... Ausait bilong matmat...tasol...doti i pulap i stap.” –Matyu 23:27b

### ***Kilim Yu Yet I Kam long Satan***

No ken bilipim ol giamin tok i lam long Satan na ol spirit nogut long sapos yu kilim yu yet yu bai stap fri long ol hevi o pilim yu gat asua long ai bilong God!. “Yupela i no ken kilim i dai ol arapela manmeri” (Kisim Bek 20:13.)

### ***Krais Tasol Inap Mekim Yu Fri long Asua Bilong Yu***

**(Lukim Pes 48 na 49.)**

Bikpela yet i save mekim mi strong, na mi singim song bilong litimapim nem bilong en. Em i save kisim bek mi, na mi laik litimapim nem bilong en. Em i God bilong papa bilong mi, olsem na mi laik singim song long biknem bilong en.

–Kisim Bek 15:2

---

## **LUKAUT LONG OL TOK SATAN I BRINGIM —17**

### ***Long Ol Giaman Profet***

Na Bikpela i tokim mi olsem, “Ol dispela profet i save autim tok giaman long nem bilong mi. Mi no bin salim ol i kam, na tu mi no bin givim tok long ol. Dispela tok profet ol i autim long yupela, em i tok giaman i kamap long tingting bilong ol yet. Ol i tok, ol i bin lukim ol samting olsem driman, tasol ol i giaman. Na ol i tok long

ol samting bai i kamap, tasol ol i mauswara nating. –Jeremaia 14:14

### ***Long Toktok Wantaim Ol Man I Dai Pinis***

Spirit bilong God i bin kamapim tok, King Devit bin tok long pikinini bilong em, “**Tasol nau em i dai pinis...em i no inap i kam bek long mi.**”–2 Samuel 12:23

No ken tok wantaim ol spirit nogut, tokim ol long go tasol. No ken bilipim ol lain i ritim han bilong yu na ol lain i usim kain kain poson. “Tasol Bikpela wanelpa tasol em inap long mekim ol i win” (Sindaun 21:31b.)

### ***Bagarapim Ol Giamin God, Ol Buk Bilong Satan***

Na planti manmeri i bin wokim posin na marila samting, ol i bungim ol buk bilong ol i gat tok long pasin bilong wokim ol dispela samting, na ol i kukim long paia long ai bilong olgeta manmeri. Ol i kaunim pe bilong olgeta dispela buk, na em inap 50,000 mani silva. Long dispela pasin tok bilong Bikpela i wok strong long ol manmeri, na i kamap strong long laip bilong ol. Na ol i raun na autim tok long planti hap.–Aposel 19:19,20 (Ritim Stat 35:2-5.)

---

## **KRAIS I BIN KAMAPIM MARIT PASIN—SATAN I SAVE PAULIM DISPELA —18**

Orait God i wokim wanelpa meri long dispela bun em i bin kisim long man, na bihain em i bringim meri i go long man. Olsem na dispela pasin i kamap. Man i save lusim papamama na i pas wantaim meri bilong en, na tupela i kamap wanelpa bodi tasol. –Stat 2:22,24

Marit em i gutpela samting tru, na yupela ol marit i mas lukautim gut marit bilong yupela, bai em i stap klin tru long ai bilong God. Yupela i save, God bai i bekim pe nogut long ol manmeri i mekim ol kain kain pasin pamuk. –Hibru 13:4

Long ol manmeri i marit pinis, mi givim dispela lo. Em i no lo bilong mi yet. Nogat. Em i lo bilong Bikpela. Em i olsem. Meri i no ken lusim man bilong en. Na sapos em i lusim man pinis, orait em i mas i stap nating. Sapos nogat, em i ken i go bek na wanbel gen wantaim man bilong en. Na man tu em i no ken rausim meri bilong en.

–1 Korin 7:10,11

(Lukim Rom 7:2; Mak 10:9.)

Stat long bipo tru, Satan i save mekim sin oltaim, olsem na man i save mekim sin, em i man bilong Satan. –1 Jon 3:8a

### ***Papa Tru Bilong Yu Em Huset Lain Yu Save Harim Tok Bilong En***

Ating yupela i no save? Sapos yupela i givim yupela yet long wanelpa man na bihainim tok bilong em, orait yupela bai i stap wokboi bilong em. –Rom 6:16a

---

## **PASIN PAMUK NA PASIN BILONG SLIP —19**

### **WANTAIM MERI BILONG NARAPELA MAN EM I BIKHETIN PAPA GOD**

“Yupela ol marit, yupela i no ken mekim pasin pamuk.” –Kisim Bek 20:14

“Sapos wanelpa man i trabel long meri bilong wanelpa wantok, orait yupela i mas kilim i dai dispela man na dispela meri.” –Wok Pris 20:10

### ***Dispela Sin I Mekim Nogut long Bodi Bilong Yu Yet***

Na ol bodi bilong yumi, ol i no bilong mekim pasin pamuk. Nogat. Bodi em i bilong Bikpela. Na Bikpela em i bilong bodi. Ating yupela i no save olsem, ol bodi bilong yupela i hap hap bilong bodi bilong Krais? Oltaim yupela i mas i stap longwe long pasin pamuk. Olgeta arapela sin ol man i save mekim, ol i kamap ausait long bodi. Tasol man i mekim pasin pamuk, em i mekim nogut long bodi bilong em yet.

–1 Korin 6:13b,15a na 18

### **Papamama Mas Strong long Pikinini I No Ken Mekim Marit Pasin Autsait long Marit**

“Yupela i no ken mekim pasin bilong ol haiden na larim ol pikinini meri bilong yupela i kamap pamukmeri. Nogut yupela i mekim olsem na bai yupela i lusim mi na yupela i paul wantaim ol giaman god, na pasim nogut bai i pulap long olgeta ples bilong yupela.” –Wok Pris 19:29

**Pasin Pamuk:** Man o meri i no marit i mekim marit pasin wantaim narapela i no marit.

**Adultri:** Marit man o meri i mekim marit pasin wantaim narapela man o meri i no maritim ol.

---

## **TAIM JISAS I DAI EM I WINIM PAIT WANTAIM SATAN —20**

I olsem. Olgeta man bilong lain bilong Adam ol i save dai. Na olsem tasol olgeta man bilong lain bilong Krais bai ol i kisim laip. –1 Korin 15:22

Ol dispela pikinini Jisas i tok long en, em ol manmeri tasol. Olsem na Jisas tu i kamap man wankain olsem ol, bai em i ken i dai, na long dispela pasin em i ken bagarapim Satan, em dispela man i gat strong bilong mekim ol manmeri i dai. Ol manmeri ol i save pret long dai, na olgeta taim ol i stap long graun, dispela pret bilong ol i mekim ol i stap olsem ol kalabus bilong Satan. Tasol Jisas em i dai bilong lusim ol long dispela kalabus. –Hibru 2:14,15

Na Pikinini Bilong God i bin kamap ples klia bilong bagarapim na rausim wok bilong Satan.–1 Jon 3:8b

Em i pinisim strong bilong ol strongpela spirit na olgeta kain samting i gat strong. Long diwai kros God i soim olgeta man olsem em i winim pinis ol dispela samting na i mekim ol i kamap olsem samting nating. –Kolosi 2:15

### **Insait long Krais Yumi Bai Stap Laip Oltaim Oltaim**

Na nau long dispela taim Krais Jisas, em Man bilong kisim bek yumi, em i kamap ples klia pinis. Na long wok bilong em marimari bilong God tu i kamap ples klia. Krais Jisas i bin pinisim strong bilong i dai, na long gutnius bilong em, em i mekim olgeta manmeri i save long laip i save stap oltaim. –2 Timoti 1:10

---

## **OL KRISTEN BAI WINIM PAIT WANTAIM SATAN —21**

Satan, dispela birua bilong yupela, em i olsem wanpela laion i singaut strong. Oltaim em i save raun bilong painim ol manmeri bilong kaikai. Tasol yupela i mas i stap strong long bilip na sakim em. –1 Pita 5:8b,9a

Yupela i mas pasim olgeta klos pait God i save givim long yumi, na bai yupela inap long sanap strong na sakim olgeta kain pasin bilong trik na giaman Satan i save hait na mekim. Pasim tok tru olsem let bilong yupela, na pasim stretpela pasin olsem siot kapa i karamapim bros bilong yupela, na yupela i mas redi long autim gutnius bilong God i laik wanbel wantaim ol manmeri, na putim dispela pasin olsem su bilong yupela. Yupela i mas kisim dispela olgeta samting bilong pait, na yupela i mas kisim tu pasin bilong bilip, na holim strong olsem hap plang, bai yupela inap long mekim i dai olgeta spia pala dispela man nogut Satan i save sutim i kam long yupela. Yupela i mas tingting long God i sisim bek yupela pinis, na dispela tingting i mas i stap olsem hat kapa yupela i putim. Na yupela i mas holim bainat bilong Holi Spirit, em tok bilong God Yupela i

mas pre oltaim...Oltaim yupela i mas was gut.—Efesus 6:11, 14b-18a

Olsem na yupela i mas daunim yupela yet na i stap aninit long God. Yupela i mas sakim Satan, na em bai i lusim yupela na ranawe. —Jems 4:7

Dispela Spirit [Krais] i stap insait long yupela em i winim spirit [Satan] i stap insait long ol man bilong graun. —1 Jon 4:4b

Bilong wanem Satan bai ranawe: bikos Krais Em i stap insait!

---

## **KRAIS EM I GAT NAMBA —22**

### ***Em I Nek Bilong Bikpela***

Long taim bilong las de, God i bin autim tok long yumi long maus bilong Pikinini Man bilong em. God i makim dispela Pikinini pinis bilong kisim olgeta samting, na long han bilong en God i bin mekim kamap dispela graun tu. —Hibru 1:2b

Ol i harim tok bilong em, na ol i kirap nogut tru, long wanem, em i no skulim ol olsem ol saveman bilong lo i save mekim. Nogat. Em i skulim ol olsem man i gat namba. —Mak 1:22

Yumi gat wanelala God tasol, em God Papa. Em i as bilong olgeta samting, na yumi stap olsem ol manmeri bilong em stret. Na i gat wanelala Bikpela tasol, em Jisas Krais. Em i bin wokim olgeta samting, na yumi bin kisim laip long em.

—1 Korin 8:6

Em i Pikinini Bilong Man, olsem na Papa i givim namba long em bilong kotim ol manmeri na skelim pasin bilong ol. —Jon 5:27

Na nau Krais i go pinis long heven, na em i stap long han sut bilong God. Na ol ensel na ol strongpela spirit na olgeta samting i gat strong, olgeta i stap aninit long em. —1 Pita 3:22

Na Krais tu i dai na i kisim laip gen bai em i ken i stap Bikpela bilong ol man i dai pinis na bilong ol man i stap laip. —Rom 14:9

Na Jisas i kam klostu na i tokim ol olsem, “God i givim mi bikpela namba na strong bilong bosim olgeta samting long heven na long graun.”—Matyu 28:18

---

## **KRAIS I SAVE MEKIM TOK NA MEKIM OL —23**

### **SAMTING WANTAIM STRONG BILONG**

### **MAN I GAT NAMBA**

Na Jisas i kirap, na i krosim win, na i tokim wara olsem, “Inap nau. Yu pinis! Yu dai nau!” Na win i dai, na wara i no mekim nais liklik. —Mak 4:39

“Tasol mi laik bai yupela i save olsem, Pikinini Bilong Man em i gat strong long dispela graun, na em inap long lusim ol sin.” Orait na Jisas i lukluk i go long dispela man bun bilong en i dai olgeta, na i tokim em olsem, “Mi tokim yu, yu kirap na kisim bet bilong yu, na yu go long haus bilong yu.” Na dispela man i kirap na long ai bilong olgeta manmeri em i kisim bet bilong en kwiktaim na i wokabaut i go. Na olgeta manmeri i kirap nogut tru, na ol i litimapim nem bilong God.—Mak 2:10-12a

Na spirit nogut i sakim dispela man, na i singaut bikmaus tru, na i lusim dispela man. Na olgeta manmeri i kirap nogut, na ol i toktok namel long ol yet olsem, “Wanem samting i kamap nau? Dispela man i autim wanpela nupela tok, na em i autim tok olsem man i gat namba. Na taim em i givim tok long ol spirit nogut, ol i save harim tok bilong en.” –Mak 1:26,27

Na em i go klostu, na i putim han long bet ol i karim bodi long en. Na ol man i karim dispela bet ol i sanap. Na Jisas i tok, “Yangpela man, mi tokim yu, yu kirap.” Na dispela man i dai pinis, em i kirap na i sindaun, na em i stat long toktok. Na Jisas i givim em bek long mama bilong en.–Luk 7:14,15

---

## **KRAIS I SAVE GIVIM STRONG BILONG MAN —24**

### **I GAT NAMBA LONG OL LAIN I BIHAINIM EM NA PAWA BILONG WINIM OLGETA PAWA BILONG DISPELA BIRUA BILONG OL**

Harim. Mi givim pinis strong long yupela, na yupela bai inap krungutim ol snek na ol binatang bilong bagarapim man, na yupela inap winim olgeta strong bilong Satan, dispela birua bilong yupela. Na bai i no gat wanpela samting em inap long bagarapim yupela. –Luk 10:19

Jisas i singautim ol 12-pela aposel i kam, na em i givim bikpela strong na namba long ol, bilong ol i ken rausim olgeta spirit nogut i stap long ol manmeri na ol i ken mekim orait ol manmeri i gat olgeta kain sik. –Luk 9:1

“Tru tumas mi tokim yupela, man i bilip long mi, bai em tu i mekim olkain wok mi save mekim. Na bai em i mekim ol bikpela wok i winim wok mi bin mekim, long wanem, mi go long Papa.”–Jon 14:12

Na Jisas i tokim em olsem, “Bilong wanem yu tok, ‘sapos yu inap’? Sapos yu bilip, yu inap long mekim olgeta samting.” –Mak 9:23

Na bai yupela i ken save olsem, dispela strong bilong God oltaim em i wok long helpim yumi ol manmeri i bilip long em, em i bikpela moa moa yet. Yumi no inap tru long skelim strong bilong en. Na dispela bikpela strong bilong God i save wok long yumi. –Efesus 1:19

Krais i save strongim mi, na long strong bilong em mi inap mekim olgeta samting. –Filipai 4:13

---

## **ROT LONG LUSIM OL SPIRIT NOGUT —25**

Em i singaut olsem, long wanem, Jisas i bin tokim em olsem, “Yu spirit nogut, yu mas lusim dispela man.” Orait Jisas i askim em olsem, “Wanem nem bilong yu?” Na em i tok, “Nem bilong mi Ami. Long wanem, mipela i bikpela lain.” Na ol i go insait long ol pik. Na ol dispela lain pik i ran strong tru i go daun long wanpela ples nogut. Na ol i pundaun long raunwara, na ol i dring wara na i dai. Namba bilong olgeta pik em inap olsem 2,000. –Mak 5:8, 9 na 13b

Jisas...i krosim dispela spirit nogut olsem, “Yu spirit mauspas na yaupas, mi tokim yu, yu mas lusim dispela pikinini. Na yu no ken i go insait long em gen.” Na dispela spirit i singaut nogut, na em i sakim pikinini moa yet, na em i lusim em na i go. Na pikinini i stap olsem em i dai pinis. Na planti man i lukim na i tok, “Em i dai pinis.” Tasol Jisas i holim han bilong en na i kirapim em, na em i sanap. ...“Pasin bilong prea tasol em inap long rausim dispela kain spirit. I no gat narapela rot.” –Mak 9:25b-27 na 29b

Pol...tanim na i tokim dispela spirit, “Long nem bilong Jisas Krais, mi tokim yu, yu lusim dispela meri na yu go.” Na wantu dispela spirit i lusim meri na i go. –Aposel 16:18b

Tasol Jisas i krosim dispela spirit nogut na i tokim em olsem, “Yu pasim maus na yu lusim dispela man.” Na dispela spirit nogut i mekim dispela man i pundaun long graun namel long ol, na bihain spirit i lusim em, na i no bagarapim em. –Luk 4:35

---

## NEM BILONG JISAS EM I ANTAP LONG OL NARAPELA NEM —26,27

Long dispela as tasol God i litimapim Jisas na mekim em i stap antap tru. Na God i givim em wanpela nem i gutpela tru na i winim olgeta arapela nem. Em i givim dispela nem long Jisas, bai olgeta ensel na olgeta man na ol arapela samting i stap long heven na long graun na aninit long graun ol i ken brukim skru.—Filipai 2:9, 10a

Na olgeta samting yupela i askim long nem bilong mi, em bai mi mekim. Olsem na Papa bai i kisim biknem long Pikinini bilong en.—Jon 14:13

Beksait long taim mi bin kisim ol famili bilong mi i go bek long Afrika long mekim wok bilong Krais, mi bin kirap wanpela nait na painim wanpela spirit nogut i slip antap long mi. Taim mi movim skru long lek bilong mi long painim aut em i tru o nogat, em i movim skru bilong mi bek kwiktaim wantaim bikpela strong, na kwiktaim tru em i laik holimpas long nek bilong mi. Mi gat taim long singaut tripela tok tasol, “Jisas helpim mi!” Wantu em i go pinis na nogat narapela taim dispela i kamap inap long 50 yia. I gat bikpela strong long nem bilong Jisas Krais long Satan na long ol spirit nogut! Singaut long name bilong Krais long Em ken kisim bek yu na rausim yu long pawa bilong ol spirit nogut (Rom 10:13).

Wanpela meri i tokim meri bilong mi na mi long taim em i stap long koles, wanpela yangpela man i kisim em i go long wokabaut klos tu long rot bilong tren. Long wanpela hap em i trai long kilim em, na mekim dispela luk olsem wanpela tren i bin kilim em. Dispela meri tok strong long em long nem bilong Jisas Krais na em i nogat pawa long winem em. Long pawa bilong Jisas dispela meri i mekim dispela yangpela man i go pas na tupela i go bek long koles.

Narapela meri tokim mitupela long taim em i stap yangpela em bin opim apatmen bilong em long ol ken wokim wanpela pati long wokim majik na save wanem samting bai kamap bihain. Beksait long dispela taim ol spirit nogut movim ol sia samting nabaut long apatmen bilong em. Em painim hatpela taim tru na em i nogat narapela rot long rausim ol dispela spirit nogut na em i rausim ol long nem bilong Jisas. Bihain long dispela taim, em givim em yet i go olgeta long Jisas Krais.

*No ken pilim sori na marimari long Satan na ol spirit nogut. Ol i gat wanpela as tasol em long mekim yu stap long sait bilong ol i no long sait bilong God. Wanpela lapun Kristen man, i no gat strong long bodi na tu tingting bilong em i paul, em bin tokim mi long ol samting Satan bin tokim em. Em i gat strongpela tingting long “traim dispela samting.” Mi tokim em long Satan em i masta long *giamanim* ol manmeri na yu no ken bilipim wanpela tok bilong em. Mi tok strong long Satan long nem bilong Jisas Krais i gat olgeta strong. Dispela man i tok, “mi amamas yu bin kam tonait.” Em i gat bel isi inap long faivpela wik bihain na em i dai.*  
—Watson Gutman (1920-2002)

---

## SKELIM PASIN BILONG KRAIS WANTAIM PASIN BILONG SATAN —28,29

### **Krais Em I God I Bin Mekim Kamap Olgeta Samting**

Long han bilong dispela Pikinini, God i bin wokim olgeta samting long heven na long graun. Em i wokim olgeta samting yumi save lukim na samting yumi no inap lukim. —Kolosi 1:16a

### **Krais I Save Givim Lait Na Bel Isi**

“Bilong givim lait long ol man i stap long ples tudak. Bai em i stiaim lek bilong yumi, na bai yumi wokabaut long rot bilong bel isi.” —Luk 1:79

Bikpela, em i as bilong pasin bilong bel isi, oltaim em i ken mekim yupela i stap bel isi long olgeta samting. —2 Tesalonaika 3:16a

### ***Ol Spirit Nogut Na Satan I Save Bagarapim Ol Samting***

“Stilman i no save kam bilong mekim narapela samting. Nogat. Em i kam bilong stilim ol sipsip na bilong kilim ol i dai na bagarapim ol.”—Jon 10:10a

Tasol yu graun...lukaut...Satan i go daun pinis long yupela, na em i belhat nogut tru.”—Kamapim Tok Hait 12:12b

### ***Satan I Save Givim Tudak, Pret***

Rot bilong ol man nogut i tudak olsem biknait.—Sinduan 4:18a

“Na dispela maniman em tu i dai, na ol i planim em. Em i stap long ples bilong ol man i dai pinis na em i gat bikpela pen. Em i lukluk i go antap.”—Luk 16:22b, 23a

### ***Krais Em I Tok Tru***

Tok em i bin kamap man, na em i kam i stap namel long mipela. Mipela i lukim pinis bikpela namba na strong bilong em. Em i namba bilong dispela wanpela Pikinini tasol, Papa i salim em i kam. Marimari na pasin i tru i pulap long em.

“Sapos yupela i holim strong tok bilong mi, orait yupela bai i stap ol disaipel tru bilong mi. Na yupela bai i save long tok tru, na tok tru bai i mekim yupela i kamap fri.”—Jon 1:14 na 8:31b, 32

### ***Krais Em I Pulap long Laikim Narapela***

Jisas i lusim laip bilong em yet na i dai bilong helpim yumi, na dispela pasin bilong en i soim yumi pinis long pasin bilong laikim tru ol arapela. —1 Jon 3:16a

Yumi save laikim ol arapela, long wanem, God i bin laikim yumi pastaim. —1 Jon 4:19

### ***Satan Em I Papa Bilong Tok Giaman***

Yupela i pikinini bilong papa bilong yupela, em Satan. Na yupela i strong long bihainim ol laik bilong papa bilong yupela. Bipo yet em i stap man bilong kilim ol man i dai. Na em i no bihainim pasin i tru, long wanem, pasin i tru em i no i stap long em. Tok giaman em i save mekim, dispela em i tok bilong em stret. Em i man bilong tok giaman, na em i papa tru bilong pasin bilong tok giaman. —Jon 8:44

### ***Satan I Save Mekim Man I No Laikim Narapela***

Jisas i tok moa olsem, “Sapos ol manmeri bilong graun i birua long yupela, orait yupela i no ken lusim tingting, pastaim ol i bin birua long mi tu.”—Jon 15:18

---

## **SKELIM PASIN BILONG KRAIS WANTAIM PASIN BILONG SATAN —30**

### ***Krais I Save Mekim Bel Bilong Man Kamap Klin***

Tasol sapos yumi wokabaut long lait, long wankain pasin olsem em i stap long lait, orait yumi stap wanbel wantaim ol arapela manmeri bilong God. Na blut bilong Jisas, Pikinini Bilong God, em i save rausim olgeta sin bilong yumi na yumi kamap klin. —1 Jon 1:7

### ***Krais I Save Givim Laip I Stap Oltaim Oltaim***

Na laip bilong i stap gut oltaim, em i olsem. Ol man i kisim dispela laip, ol i save long yu, yu wanpela tasol yu

God tru. Na ol i save long Jisas Krais, em yu bin salim i kam. –Jon 17:3

### ***Satan I Save Mekim Bel Bilong Man I Sting***

Nogut yupela i giamanim yupela yet na yupela i ting yupela inap long trikim God. Yupela bai i no inap tru. Yu planim pikinini bilong wanem kain kaikai, em dispela kain kaikai tasol bai i kamap long gaden bilong yu.

Sapos wanelpa man i bihainim ol laik bilong olpela bel bilong em yet, orait dispela pasin bilong olpela bel bai i kamapim kaikai nogut na em bai i bagarap olgeta.–Galesia 6:7, 8a

### ***Satan Bai Bringim Yu I Go long Dai I Stap Oltaim Oltaim***

Na gras nogut, em ol manmeri bilong Satan. Dispela birua i tromoi pikinini bilong gras nogut, em Satan...gras nogut...kukim long paia.–Matyu 13:38b-40a

---

## **SATAN NA PAWA BILONG EM LONG GRAUN —31**

“Mi no inap mekim planti toktok moa wantaim yupela, long wanem, dispela hetman i save bosim dispela graun em i kam nau. Em i no gat strong bilong mekim wanelpa samting long mi.”–Jon 14:30

### ***Satan Em I Hetman. Sapos Ol Samting I No Stret, Sutim Tok long Em***

Dispela kain save em i no kam daun long heven. Nogat. Em i samting bilong dispela graun tasol. Em i save kamap long olpela bel, na Satan em i papa bilong en. Harim. Ol man i save bel nogut long ol arapela man, na oltaim ol i save painim rot bilong apim nem bilong ol yet, ol dispela man i no save sindaun gut, na ol i save mekim olgeta kain pasin nogut. –Jems 3:15,16

Taim Satan inap long mekim, em bai bagarapim dispela stap fri long lotuim Krais.

Taim ol i wok long tromoi ston long Stiven, Stiven i prea olsem, “Bikpela Jisas, yu kisim spirit bilong mi.” Na em i brukim skru na i singaut strong moa, “Bikpela, yu no ken bekim dispela sin long ol.” ...na em i dai. –Aposel 7:59,60

### ***Gavman Bilong Krais long Graun***

Dispela king bai i stap senis bilong King Devit, na em bai i sindaun long sia king bilong Devit na bosim ol manmeri. Strong bilong gavman bilong en bai i wok long kamap bikpela oltaim, na bai i no gat pait na ol manmeri bai i sindaun gut oltaim. Long wanem, dispela king em i king bilong mekim gutpela na stretpela pasin tasol, na dispela pasin bilong en bai i mekim em i stap strongpela king, nau na olgeta taim bihain. –Aisaia 9:7a

---

## **BIRUA BILONG KRAIS—HETMAN HUSET BAI BOSIM GRAUN BIHAIN —32**

Ol brata, nau mipela i laik tok long Bikpela bilong yumi Jisas Krais em bai i kam bek gen, na bai yumi bung wantaim em....Yupela i no ken larim wanelpa man i giamanim yupela long tok bilong en o long pasin em i mekim. Harim. Dispela De i no inap kamap nating. Nogat. Pastaim planti man bai i bikhet na givim baksait long God. Na man bilong sakim lo bai i kamap ples klia, em dispela man bilong bagarap long hel. Em bai i birua long olgeta samting ol man i save lotu long en na kolim olsem god bilong ol. Na em bai i hambak na litimapim nem bilong em yet na daunim dispela olgeta samting. Olsem na em bai i sindaun insait long haus bilong God, na em bai i autim tok olsem, “Mi yet mi God.” Na long dispela taim dispela man bilong sakim lo em bai i kamap ples klia. Na Bikpela Jisas bai i kilim em i dai long win bilong maus bilong em yet. Bikpela bai i kamap ples klia wantaim bikpela lait bilong en, na long dispela lait yet em bai i bagarapim tru dispela man bilong sakim lo.–2 Tesalonaika 2:1a,3, 4,8

Na dispela snek i givim strong bilong em yet long dispela wel animal. Em i mekim em i stap king olsem em

yet, na em i givim bikpela strong long em. Na em i kisim strong bilong bosim ol manmeri bilong olgeta lain man na bilong olgeta kantri na bilong olgeta tok ples na bilong olgeta kain skin. –Kamapim Tok Hait 13:2b na 7b

---

## BIRUA BILONG KRAIS BAI PAIT WANTAIM OL MANMERI BILONG GOD —33

Na bai em i tok nogut long God Antap Tru na daunim ol manmeri bilong en. Na em bai traim long senisim ol lo bilong lotu na bilong ol bikpela de bilong lotu. Na em bai i bosim ol manmeri bilong God inap long 3 na hap yia. –Daniel 7:25

Em i gat strong bilong mekim dispela pasin inap long 42 mun. Olsem na em i opim maus bilong en na em i tok bilas long God. Em i tok nogut long nem bilong God na long ples bilong God na long ol lain bilong God i stap long heven. Na God i larim em na em i pait long ol manmeri bilong God, na em i winim pait na i daunim ol. Na em i kisim strong bilong bosim ol manmeri bilong olgeta lain man na bilong olgeta kantri na bilong olgeta tok ples na bilong olgeta kain skin. Olgeta manmeri long graun, nem bilong ol i no i stap long buk bilong laip long taim God i no mekim graun i kamap yet, ol bai i lotu long dispela wel animal. Dispela buk bilong laip, em buk bilong Pikinini Sipsip, bipo ol i bin kilim em i dai. Man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok. –Kamapim Tok Hait 13:5b-9

Man i bilip long Krais, em i olsem man i ran long resis. Olsem na yu mas ran strong long dispela gutpela resis na bai yu kisim laip i stap gut oltaim oltaim. Long taim yu bin sanap stong na autim bilip bilong yu long ai bilong planti man, God i bin singautim yu bilong kisim dispela laip.–1 Timoti 6:12

---

## NO KEN LOTUIM PIKSA BILONG BIRUA BILONG KRAIS —34

### *Hetman bilong bosim ol sios long graun bai helpim Birua Bilong Krais i giamanim ol manmeri long graun. Lotuim o Dai!*

God i larim em i wokim ol kain kain mirakel long ai bilong namba wan wel animal, na long dispela pasin em i giamanim ol manmeri bilong graun. Em i tokim ol manmeri olsem, “Yupela i mas wokim piksa bilong dispela wel animal, bilong litimapim nem bilong en. Em dispela wel animal bipo bainat i bin kilim em, tasol em i stap laip yet.” Na God i larim em na em i givim win bilong laip long piksa bilong wel animal, na dispela piksa i mekim toktok. Na sapos sampela man i no laik lotu long piksa bilong wel animal, orait em i gat strong bilong kilim ol i dai. Tasol em i kalabusim dispela wel animal wantaim giaman profet...Wel animal wantaim giaman profet, tupela i stap laip yet, na ol i tromoi tupela i go daun long dispela bikpela raunpela hul...ol i paia i stap. –Kamapim Tok Hait 13:14,15 na 19:20

### *Ol Manmeri Bilong God I Givim Beksait long Ol Giaman god*

“Sapos yu mekim long mipela olsem yu tok, orait God bilong mipela em inap long helpim mipela long abrusim paia na strong bilong yu, na em bai i helpim mipela. Tasol sapos em i no helpim mipela, maski, mipela i no inap lotu long ol god bilong yu, na tu mipela i no inap brukim skru long dispela piksa gol yu bin sanapim.”–Daniel 3:17b,18

---

## BIRUA BILONG KRAIS: STAP ANANIT O STAP HANGRI —35

Orait namba 2 wel animal i tok na ol i putim wanpela mak long han sut na long pes bilong olgeta manmeri, maski ol i manmeri nating o ol i gat nem, na maski ol i gat planti mani o ol i stap rabis, na maski ol i stap fri o ol i wokboi na wokmeri nating. Na sapos man i no gat dispela mak bilong nem bilong wel animal o sapos em i no gat namba bilong nem bilong en, orait em i no inap baim samting long ol arapela manmeri na ol i no inap

baim samting long em. Man i gat gutpela tingting, em inap save gut long dispela samting. Man i gat save, em i mas kaunim gut namba bilong wel animal...Na namba bilong dispela man em 666. –Kamapim Tok Hait 13:16-18

### **I Gat Gutpela De Bai Kamap Bihain long Ol Lain Bilong Krais**

“Ol dispela manmeri ol i bin kisim bikpela hevi na pen long han bilong ol birua. Na ol i bin wasim ol klos bilong ol long blut bilong Pikinini Sipsip, na ol klos i kamap waitpela...Ol bai i no hangre moa, na nek bilong ol bai i no drai gen. San bai i no inap bonim skin bilong ol, na i no gat wanpela samting bai i mekim skin bilong ol i hat nogut tru. Long wanem, Pikinini Sipsip i stap namel tru long sia king, em bai i stap wasman bilong ol. Em bai i bringim ol i go long ol hul i gat wara i kamap, em wara bilong givim laip.”–Kamapim Tok Hait 7:14b,16,17a

Nogut yu go long ples paia wantaim bel i pulap, moabeta yu go long heven hangri!

---

### **OLGETA MANMERI HUSET I LOTUIM —36 BIRUA BILONG KRAIS, O OL I KISIM MAK BILONG EM LONG BODI LONG BAIM O SALIM SAMTING, OL BAI I GO LONG PLES PAIA**

“Na narapela ensel i bihainim dispela tupela ensel na i kam. Dispela namba 3 ensel em i singaut strong olsem, “Sapos wanpela man i lotu long dispela wel animal na long piksa bilong en, na em i kisim mak long pes na long han bilong en, orait bai em i mas dringim wanpela kain wain. Dispela wain em belhat bilong God. Na God bai i no inap tanim wara wantaim dispela wain pastaim. Nogat. Em bai i kapsaitim belhat bilong en long kap bilong bekim pe nogut, na dispela man i mas dringim. Na long ai bilong ol ensel bilong God, na long ai bilong Pikinini Sipsip, dispela man bai i kisim pen nogut long paia na long ston salfa i paia. Na smok i kamap long dispela paia i givim pen long ol, em bai i go antap oltaim oltaim. Ol dispela man i save lotu long wel animal na long piksa bilong en, na i kisim mak bilong nem bilong en, ol bai i no kisim malolo long san na long nait.” Mi harim maus bilong wanpela man i singaut long heven olsem, “Yu raitim tok olsem, ‘Nau na olgeta taim bihain, ol manmeri i bilip long Bikpela na ol i dai, ol i ken amamas.’” Na Holi Spirit em tu i tok, “Ol i ken amamas tru, long wanem, ol i lusim dispela hatwok ol i bin mekim, na ol i ken malolo. Na ol i no i go nating. Nogat. Gutpela pasin ol i bin mekim, em i go wantaim ol.”

–Kamapim Tok Hait 14:9-11,13

---

### **WINIM PAIT LONG MAK BILONG —37 SATAN NA PIKSA BILONG EM BIPO BELHAT BILONG GOD I KAM LONG GRAUN**

7-pela ensel i stap, na ol i holim 7-pela samting nogut tru bilong bagarapim ol manmeri. Na taim dispela ol samting nogut i pinis, orait i no gat narapela moa bai i kamap. Long dispela 7-pela samting nogut, belhat bilong God bai i pinis tru. Na mi lukim wanpela samting olsem bikpela solwara ol i bin wokim long glas na paia wantaim. Ol manmeri i bin winim pait na daunim dispela wel animal wantaim piksa bilong en na namba i makim nem bilong en, ol i sanap i stap long arere bilong dispela solwara i olsem glas, na ol i holim ol gita samting God i bin givim ol. Orait mi harim maus bilong wanpela man i kamap insait long haus bilong God. Em i singaut strong long dispela 7-pela ensel olsem, “Yupela i mas kisim dispela 7-pela dis i gat belhat bilong God, na go kapsaitim i go daun long graun.”

–Kamapim Tok Hait 15:1b-2 na 16:1

Na mi lukim ol tewel bilong planti manmeri i bin bilip long Jisas na autim nem bilong en na ol i bin holim strong tok bilong God, na long dispela as tasol ol birua i bin katim nek bilong ol na kilim ol i dai. Na mi lukim

ol tewel bilong ol manmeri i no bin lotu long wel animal na long piksa bilong en, na ol i no bin kisim mak bilong en long pes na long han bilong ol. Ol dispela manmeri ol i kisim laip, na ol i stap king wantaim Krais inap long 1,000 yia. –Kamapim Tok Hait 20:4b

---

## **ARMAGEDON, PAIT KRAIS BAI PASIM —38**

### ***Ol Spirit Nogut Bungim Ol Kantri long Pait***

Ol dispela spirit nogut tru i save wokim ol kain kain mirakel, na ol i go nabaut long ol king bilong olgeta kantri bilong graun. Ol i laik mekim ol king i bringim ol ami bilong ol i kam bung, bai ol i ken kirapim pait long dispela bikpela de bilong God I Gat Olgeta Strong i kotim ol manmeri. Orait ol spirit nogut i bringim ol king i kam bung long dispela hap, long tok Hibru ol i kolim Armagedon.–Kamapim Tok Hait 16:14 na 16

### ***Krais I Mekim Fri Kantri Bilong Em Na Ol Lain Bilong Em, Israel***

“Bai mi mekim Jerusalem i kamap olsem wanpela kap wain. Na ol kantri i stap klostu long Jerusalem na i laik bagarapim em, ol bai i kamap olsem ol man i dring wain long dispela kap na ol i spak nogut tru. Dispela taim i kamap pinis, orait mi bai mekim Jerusalem i kamap olsem wanpela ston i hevi tumas.” Olgeta kantri bai i kam bung bilong pait long Jerusalem, tasol ol yet bai i bagarap, olsem man i litimapim dispela ston i hevi tumas. Na bai Bikpela i go pait long ol dispela kantri, olsem em i save mekim long taim bilong pait. Na Bikpela bai i mekim wanpela sik nogut tru i kamap long ol man bilong olgeta kantri i pait long Jerusalem. Dispela sik i olsem. Ol man bai i stap yet na skin na ai na tang bilong ol bai i sting. –Sekaraia 12:2a, 3; 14:3,12

Sapos God i helpim yumi, orait husat bai birua long yumi? –Rom 8:31b

---

## **KRAIS BAI STAP HETMAN BIHAIN TAIM —39**

Yumi save, God i stap long heven na em i kamapim ples klia belhat bilong en. Em i bekim pe nogut long olgeta man i givim baksait long em na i mekim pasin nogut. –Rom 1:18a

Wanpela bainat i sap tru, em i kam ausait long maus bilong dispela man i go pas long ol. Na long dispela bainat em bai i daunim ol manmeri bilong olgeta lain. Em bai i holim stik ain na bosim strong olgeta lain manmeri. Na em bai i krungutim ol pikinini wain long bikpela tang ston i makim bikpela belhat bilong God I Gat Olgeta Strong. Long longpela klos bilong en na long lek bilong en ol i bin raitim dispela nem, “**KING BILONG OLGETA KING, NA BIKPELA BILONG OLGETA BIKMAN.**”–Kamapim Tok Hait 19:15,16

“Bikpela bai i stap king oltaim oltaim.”–Kamapim Tok Hait 11:15b

***Birua Bilong Krais bai stap hetman liklik taim tasol. Krais bai stap hetman inap long 1,000 yia, na baihain Em bai stap oltaim oltaim.***

Ol bai i stap pris bilong God na bilong Krais. Na ol bai i stap king wantaim Krais long dispela 1,000 yia. –Kamapim Tok Hait 20:6b

“Na taim ol dispela king i stap yet God bai i kirapim wanpela kingdom na dispela kingdom bai i stap oltaim oltaim.” –Daniel 2:44a

Olgeta lain manmeri yu bin wokim ol, bai ol i go brukim skru long yu, na bai ol i litimapim nem bilong yu. –Buk Song 86:9

---

## **SATAN I NO WINIM PAIT WANTAIM GOD —40**

Na ol ensel bilong God i tromoi dispela snek i go daun. Em dispela snek bilong bipo yet, na ol i kolim em Satan na “Man I Save Kotim Olgeta Manmeri.” Em i man bilong giamanim olgeta manmeri bilong graun. Ol i tromoi em i go daun long graun, na ol i tromoi ol ensel bilong en i go daun wantaim em. Na long heven mi harim maus bilong wanpela man i singaut strong olsem, “Nau God bilong yumi em i kisim bek yumi pinis, na strong bilong en i kamap pinis long ples klia, na em i stap king. Na dispela man em i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en, em i kisim pinis bikpela namba na strong. Long wanem, dispela man bilong kotim ol brata bilong yumi, em i bin kotim ol long ai bilong God bilong yumi long san na long nait, tasol nau ol ensel i tromoi em i go daun pinis. –Kamapim Tok Hait 12:9,10

“Ol brata bilong yumi ol i no bin laikim tumas laip bilong ol yet, na ol i no tingting strong long ol i mas i stap gut long graun. Nogat. Ol i bin kisim strong long blut bilong Pikinini Sipsip na ol i strong long autim tok bilong em, maski ol birua i kilim ol i dai. Na long dispela pasin ol i winim pait na daunim dispela birua.” –Kamapim Tok Hait 12:11

### ***Satan Bai Stap long Wanem Hap Oltaim Oltaim***

Satan i bin giamanim ol, olsem na God bai i tromoi em i go daun long bikpela hul i gat hatpela paia bilong ol ston salfa...na tripela bai i karim pen long san na long nait inap oltaim oltaim.–Kamapim Tok Hait 20:10

---

## **DISPELA KINGDOM BAI STAP OLTAIM OLTAIM EM BILONG HUSET? —41**

Satan inap long harim tok na stap wantaim amamas long heven oltaim oltaim, tasol emi laik bosim kingdom bilong God (pes 3).

### ***Krais Bikpela Bai Stap Hetman Oltaim Oltaim***

Yu gat olgeta strong na pawa. Yu gat biknem, na yu stap antap tru. Yu nambawan olgeta. Long wanem, olgeta samting i stap long heven na graun i bilong yu tasol. Na yu stap bikpela king bilong olgeta samting. –1 Stori 29:11

I olsem. Olgeta man bilong lain bilong Adam ol i save dai. Na olsem tasol olgeta man bilong lain bilong Krais bai ol i kisim laip. Tasol yumi olgeta bai yumi kirap bek na kisim laip long taim bilong yumi yet. Namba wan em Krais. Na bihain, taim em i kam bek, yumi olgeta lain bilong en bai yumi kirap bek. Long dispela taim bai olgeta samting i pinis. Na bai Krais i pinisim olgeta gavman na olgeta strongpela spirit na olgeta samting i gat strong, na bai em i putim kingdom long han bilong God Papa. Long wanem, Krais i mas i stap king i go inap em i daunim olgeta birua bilong en. Em i pinisim pinis olgeta arapela birua, orait em bai i pinisim dai tu. –1 Korin 15:22-26

Orait namba 7 ensel i winim biugel bilong en, na mi harim ol lain i stap long heven i singaut strong olsem, “Bikpela bilong yumi wantaim dispela man em i makim bilong kisim bek ol manmeri bilong en, tupela i kamap king bilong olgeta hap bilong graun. Na Bikpela bai i stap king oltaim oltaim.” –Kamapim Tok Hait 11:15

---

## **SATAN NA OL SPIRIT NOGUT, OL BIRUA BILONG YU —42**

### ***Satan I Save Bagarapim Bodi, Spirit Wantaim Man I Mekim Marit Pasin Wantaim Man, Kilim Bebi I Stap long Bel Yet, Ol Spirit Nogut Kam Insait Man***

Ol man...bel bilong ol i kirap olsem paia, na ol i mekem pasin nogut wantaim ol arapela man ...ol yet i kisim pe nogut.... –Rom 1:27

Bikpela i no laikim tru....pasin bilong kilim nating ol arapela man. –Sindaun 6:16a,17b

“Olsem na em bai i go kisim 7-pela arapela spirit ol i winim em long mekim pasin nogut. Na ol bai i go insait na stap long dispela haus. Pastaim dispela man i stap nogut, tasol nau em bai i stap nogut moa yet.” –Matyu 12:45a

Na yupela i no ken kirap nogut long dispela pasin ol i mekim. Yumi save, Satan yet i save senisim pasin bilong en na kamap olsem ensel bilong lait. –2 Korin 11:14

Painim God i stap laip tasol. No ken singautim “narapela god” long save wanem samting bai kamap bihain, long save wanem samting i stap insait long tingting.

Satan, em i man bilong bikhetim tok bilong God, em i sanap beksait long ol dispela. Wanem samting em i kamapim save luk i gut pastaim, tasol em save bringim yu insait long kalabus bilong Satan. Krais tasol inap long mekim yu kamap fri.

No ken givim yu yet long wanelpa spirit i ken bosim yu sapos em i no kam long Holi Spirit bilong God. Bilipim Buk Baibel na Bikpela Jisas Krais tasol. (Lukim KTH 19:13.)

---

## PLENTI BAI KAM NA GIAMANIM PLENTI OL NARAPELA MANMERI —43

*Olgeta skul I stiaim man i go long we long dispela rot long god i fogivim yumi, na wasim yumi, na kisim bek yumi long blut na bodi bilong Krais em i giaman tru na em bai giamanim plenti manmeri.*

Orait Jisas i bekim tok bilong ol olsem, “Yupela lukaut. Nogut wanelpa man i giamanim yupela. Long wanem, planti man bai i kam na kolim nem bilong mi na tok, ‘Mi yet mi dispela man God i bin promis long salim i kam bilong kisim bek ol manmeri bilong en.’ Na bai ol i giamanim planti manmeri. Na planti giaman profet bai i kirap na giamanim planti manmeri.” –Matyu 24:4,5 na 11

Tasol sori tumas, planti man i stap birua bilong diwai kros bilong Krais. Planti taim mi tokim yupela pinis long dispela pasin bilong ol, na nau mi tokim yupela gen, na wara i kamap long ai bilong mi. Ol i save bihainim ol laik bilong bodi bilong ol yet, na ol dispela laik i stap olsem god bilong ol. –Filipai 3:18,19a

### **Gutpela Blut Bilong Jisas I Save Kisim Bek Man**

Yupela i save pinis...God...i no givim ol samting bilong graum i save bagarap, olsem silva na gol, bilong baim bek yupela...Em i baim bek yupela long blut bilong Krais. Dispela blut em i dia tumas. Krais em i olsem wanelpa pikinini sipsip i no gat mak o sua samting i bagarapim skin bilong en. Em i helpim yupela na yupela i bilip long God. –1 Pita 1:18,19 na 21a

---

## O, MI MAN NOGUT TRU! —44

Mipela olgeta i bin mekim sin na mipela i doti tru long ai bilong yu. Na ol pasin mipela i ting i stretpela na mipela i save mekim, ol i rabis tru long ai bilong yu olsem hap laplap i doti nogut tru. –Aisaia 64:6a

Long dispela taim yupela i bin wokabaut long pasin nogut bilong dispela graun. Yupela i bin bihainim pasin bilong hetman bilong ol spirit nogut i stap long skai, em dispela strongpela spirit i wok yet insait long bel bilong ol man i save sakim tok bilong God. Bipo yumi olgeta i bin i stap wantaim dispela lain, na yumi bihainim laik nogut bilong olpela bel bilong yumi tasol. Yumi bihainim laik bilong dispela olpela bel na laik bilong tingting bilong yumi yet. Na long taim yumi bin i stap olsem, yumi inap kisim pe nogut God i redim pinis bilong givim long olgeta manmeri i mekim dispela kain pasin.–Efesus 2:2,3

Na sapos sampela lain i no klia long as bilong dispela gutnius mipela i save autim, em ol dispela lain i stap long rot bilong hel tasol. Satan, em giaman god bilong dispela graun, em i bin pasim tingting bilong ol dispela man i no bilip, na lait bilong gutnius bilong marimari na sori bilong Krais, em i no inap i go insait long bel bilong ol. Olsem na ol i no save lukim Krais, em i piksa tru bilong God. –2 Korin 4:3,4

### ***Long Krais Tasol Yumi Bai Winim Pait***

Olsem na yumi manmeri i pas wantaim Krais Jisas, lo i no inap kotim yumi moa. –Rom 8:1

---

## **OL MAN I NO TANIM BEL OL I MAN BILONG SATAN —45**

Na gaden em i dispela graun. Na ol gutpela pikinini wit, em ol manmeri bilong kingdom bilong heven. Na gras nogut, em ol manmeri bilong Satan. –Matyu 13:38

Yupela i pikinini bilong papa bilong yupela, em Satan. –Jon 8:44a

### ***Long Adam, Yumi Stap Manmeri Bilong Sakim Tok Bilong God***

“Man i no pren bilong mi, em i save birua long mi. Na man i no helpim mi long bungim ol manmeri, em i save ranim ol i go nabaut.” –Matyu 12:30

### ***Long Dispela As Yumi Mas Kamap Nupela Gen long Spirit Bilong Krais***

Olsem na sapos wanelpa man i pas wantaim Krais, orait God i mekim em i kamap nupela man tru. Harim gut. Nau olpela pasin i pinis olgeta, na nupela pasin i kamap pinis. –2 Korin 5:17

“Ol sipsip bilong mi i save harim maus bilong mi, na mi save long ol, na ol i bihainim mi. Mi givim laip i stap gut oltaim oltaim long ol.” –Jon 10:27,28a

Harim. Nau tasol em i taim bilong God i mekim gut long yumi. Nau tasol em i taim bilong God i kisim bek yumi. –2 Korin 6:2b

Tasol sapos yumi autim sin bilong yumi, orait God bai i mekim olsem em i bin tok. Em bai i mekim stretpela pasin na lusim sin bilong yumi. Na em bai i rausim olgeta pasin nogut i stap long yumi na mekim yumi i kamap klin. –1 Jon 1:9

---

## **KRAIS I WIN OLTAIM OLTAIM —46**

Krais i save laikim yumi moa yet, na i no gat wanelpa samting inap pasim dispela laik bilong en i kamap long yumi wan wan. Sapos hevi i kamap long yumi, o sapos yumi karim pen, o sapos ol man i mekim nogut long yumi, o sapos yumi hangre, o sot long klos, o sapos samting nogut i laik bagarapim yumi, o sapos pait i kamap long yumi, ating dispela olkain samting bai i inap pasim laik bilong Krais? Nogat tru. Tasol Krais i bin givim bel bilong en long yumi, na maski wanem kain samting i kamap long yumi, oltaim em i save mekim yumi i win tru. –Rom 8:35 na 37

Olgeta man i stap pikinini bilong God, ol i winim strong bilong dispela graun. Yumi bilip long God, na long dispela pasin yumi save winim pait na daunim strong bilong dispela graun. –1 Jon 5:4

“Orait man i gat yau, em i mas harim gut dispela tok Holi Spirit i autim long ol sios. Sapos man i winim pait, orait mi bai givim em sampela mana nau i stap hait, na mi bai givim em wanelpa waitpela ston. Na long dispela ston mi bai raitim nupela nem, na i no gat wanelpa man i save long dispela nem. Man i kisim ston, em tasol bai i save.” –Kamapin Tok Hait 2:17

“Sapos man i winim pait, na em i bihainim pasin bilong mi i go inap taim bilong olgeta samting i pinis, orait mi bai givim em namba bilong i stap hetman bilong ol lain manmeri.”—Kamapim Tok Hait 2:26

---

## **YU YET MAKIM HUSET LAIN YU BAI BIHAINIM OLTAIM OLTAIM —47**

### ***Sanap Wantaim Krais long Heven***

God i kirapim yupela pinis wantaim Krais, olsem na yupela i mas wok long kisim ol samting bilong antap. Long dispela ples antap, Krais i sindaun long sia king bilong en long han sut bilong God. Oltaim yupela i mas tingting long ol samting bilong antap. Yupela i no ken tingting long ol samting bilong graun. Krais em i as bilong laip bilong yupela. Na taim em i kamap ples klia, bai yupela tu i kamap wantaim em long bikpela lait na bilas bilong God. Olsem na yupela i mas kilim i dai olgeta pasin bilong dispela graun i stap long bel bilong yupela. Mi tok long olkain pasin olsem, pasin pamuk na pasin doti, na pasin bilong bel i kirap long mekim ol pasin nogut, na pasin bilong mangal long ol samting bilong narapela man. Dispela pasin bilong mangal em i wankain olsem pasin bilong lotu long giaman god. —Kolosi 3:1, 2, 4, 5

### ***O Kisim Bagarap Wantaim Satan Oltaim Oltaim***

“Orait na king bai i tokim ol lain i stap long han kais olsem, ‘Yupela manmeri bilong lus, yupela klia long mi na yupela go long paia i no save dai, em dispela paia ol i redim pinis bilong Satan wantaim ol ensel bilong en. —Matyu 25:41

Ol man nogut na ol lain manmeri i save givim baksait long God, olgeta i mas i go i stap long ples bilong ol man i dai pinis. —Buk Song 9:17

---

## **KINGDOM BILONG HEVEN EM LONG YU —48**

### ***Daunim Yu Yet***

Orait Jisas i singautim wanelala pikinini i kam na em i sanapim em namel long ol. Na em i tok olsem. “Mi tok tru long yupela, sapos yupela i no senis na kamap olsem ol liklik pikinini, bai yupela i no inap i go insait long kingdom bilong heven. Man i daunim em yet na i kamap olsem dispela liklik pikinini, dispela man bai i gat biknem tru long kingdom bilong heven.”—Matyu 18:2-4

### ***Tok Sori long Sin Yu Bin Wokim***

Jon, dispela man bilong givim baptais, em i kamap long ples i no gat man, na em i autim tok long ol manmeri i mas tanim bel na kisim baptais, na bai God i tekewe sin bilong ol. Taim ol i kalabusim Jon pinis, Jisas i kam kamap long distrik Galili na i wok long autim gutnius bilong God. Em i tok olsem, “Taim God i makim em i kamap pinis, na Kingdom bilong God em i kam klostu pinis. Yupela i mas tanim bel na bilip long gutnius.” —Mak 1:4 na 14,15

Nogat tru. Mi tokim yupela stret, sapos yupela i no tanim bel, orait wankain samting bai i kamap long yupela olgeta. —Luk 13:3

“Olsem na yupela i mas senisim tingting nogut bilong yupela, na tanim bel, na bai God i rausim ol sin bilong yupela. Sapos yupela i mekim olsem, orait Bikpela bai i givim nupela strong long yupela. —Aposel 3:19,20a (Go long pesbihain.)

---

## **KISIM KRAIS OLSEM MAN BILONG KISIM BEK YU TUDE!**

### ***Givim Yu Yet long Jisas Krais***

Yu mas putim laip bilong yu long han bilong Bikpela. Bilip strong long em, na em bai i helpim yu. –Buk Song 37:5

“God i gat wanelala Pikinini tasol i stap. Tasol God i laikim tumas olgeta manmeri bilong graun, olsem na em i givim dispela wanelala Pikinini long ol. Em i mekim olsem bilong olgeta manmeri i bilip long em ol i no ken lus. Nogat. Bai ol i kisim laip i stap gut oltaim oltaim.” –Jon 3:16

Na tupela i tok olsem, “Yu mas bilip long Bikpela Jisas, na bai God i kisim bek yu wantaim ol lain bilong yu, na bai yupela i bilong em.” –Aposel 16:31

### ***God I Save Larim Yumi Kamap Pikinini Bilong Em***

Tasol sampela manmeri i kisim em, em ol lain i bilip long nem bilong em. Na em i givim namba long ol bai ol i ken kamap pikinini bilong God. –Jon 1:12

### ***Tokaut Klia long Jisas Em I Bikpela***

Sapos yu tokaut klia long Jisas em i Bikpela, na sapos long bel bilong yu yu bilip long God i bin kirapim bek em long matmat, orait bai God i kisim bek yu. Long bel yumi save bilip na God i kolim yumi stretpela manmeri. Na long maus yumi save autim bilip bilong yumi na God i kisim bek yumi. Buk bilong God i gat tok long dispela samting olsem, “Ol man i bilip long em, ol bai i no inap kisim sem.” –Rom 10:9-11

---

If you are interested in receiving additional Scripture booklets, write to the publisher in English at the address below or order [online](#):

**World Missionary Press, Inc.**  
**P.O. Box 120**  
**New Paris, Indiana 46553-0120 U.S.A.**

---

[World Missionary Press Home Page](#) | [Go to the Top of This Page](#)